



**SPECIFICA TECNICA PER LA FORNITURA DEL  
SERVIZIO QUADRIENNALE DI MANUTENZIONE  
DELLE CENTRIFUGHE DI MARCA ANDRITZ  
PRESSO IL DEPURATORI DI VIMERCATE**

**Brianzacque S.r.l.**

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 2 di 10

## INDICE

Art. 1. PREMESSA .....	3
Art. 2. OGGETTO DELLA FORNITURA .....	3
Art. 3. SERVIZI MANUTENTIVI RICHIESTI.....	4
Art. 4. INTERVENTI STRAORDINARI .....	6
Art. 5. REQUISITI TECNICI E PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA .....	6
Art. 6. IMPORTO MASSIMO DEL CONTRATTO.....	6
Art. 7. GESTIONE DEGLI ASPETTI AMBIENTALI.....	7
Art. 8. TRATTAMENTO DEI LAVORATORI.....	8
Art. 9. SUBAPPALTO - CESSIONE DEL CONTRATTO.....	8
Art. 10. REVISIONE PREZZI E ADEGUAMENTO DEL CORRISPETTIVO.....	8
Art. 11. PAGAMENTI .....	9
Art. 12. PENALI.....	9
Art. 13. OBBLIGHI IN TEMA DI TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI.....	9
Art. 14. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO .....	9
Art. 15. SPESE RELATIVE AL CONTRATTO.....	10
Art. 16. CONTROVERSIE.....	10
Art. 17. ALLEGATI .....	10

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 3 di 10

## Art. 1. PREMESSA

Brianzacque S.r.l. è un'organizzazione certificata secondo gli standard:

- ISO 9001 – Sistema di Gestione per la Qualità
- ISO 14001 – Sistema di Gestione Ambientale
- OHSAS 18001 – Sistemi di Gestione della Sicurezza e della Salute sul luogo di lavoro
- ISO 50001 – Sistema di Gestione dell'Energia

In base a tali certificazioni la Direzione Aziendale si pone come obiettivi strategici e come parte integrante delle attività e delle scelte aziendali:

- a) la soddisfazione del Cliente, sia esterno (cliente finale, enti locali) che interno (personale dipendente dell'Azienda, processi aziendali);
- b) la riduzione degli impatti ambientali;
- c) il rispetto dei requisiti di salute e sicurezza sul luogo di lavoro;
- d) la riduzione dei consumi energetici;

Tali obiettivi sono applicabili sia per il personale interno a Brianzacque S.r.l. sia per le organizzazioni che collaborano per suo conto e costituiscono parte integrante del presente contratto di appalto.

Ove applicabile, l'acquisto di prodotti, apparecchiature, impianti e servizi sarà valutato sulla base dell'impatto associato, agli aspetti ambientali, ai rischi per la salute e sicurezza dei lavoratori ed ai consumi energetici.

Brianzacque S.r.l. si riserva la facoltà di procedere all'esecuzione di verifiche ispettive di seconda parte presso le sedi/i siti dell'appaltatore e durante lo svolgimento dei lavori oggetto dell'appalto, concordando con lo stesso le modalità e le tempistiche della verifica.

L'Appaltatore dovrà conoscere la Politica del Sistema di gestione integrato e il Codice etico, (documenti disponibili sul sito intranet [www.brianzacque.it](http://www.brianzacque.it)) conformando i comportamenti della propria Società ai requisiti e principi ivi contenuti.

## Art. 2. OGGETTO DELLA FORNITURA

Lo scopo del presente capitolato ha per oggetto la fornitura del servizio di manutenzione predittiva e programmata quadriennale delle centrifughe di marca Andritz modello D5LC30CHP matricole 80-3526 ed 80-3527 installate presso l'impianto di depurazione di Vimercate.

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 4 di 10

### Art. 3. SERVIZI MANUTENTIVI RICHIESTI

A livello di manutenzione ordinaria programmata vengono individuati, per ogni centrifuga, quattro tipologie di interventi caratterizzati dalle seguenti richieste attività considerando che annualmente di ogni macchina lavora mediamente per 3'000 ore.

- Servizio a 3'000 ore di funzionamento:** ispezione generale, sostituzione grasso (cuscinetti, coclea, riduttore e motori), ingrassaggio completo dei cuscinetti, sostituzione lubrificante riduttore (olio Redex), sostituzione delle cinghie, controllo generale delle parti soggette ad abrasione, controllo generale delle parti soggette ad usura (ugelli uscita solido e carter solidi sedimentati), pulizia zona scarico centrato e zona scarico fanghi, test finale di funzionamento con controllo vibrazioni.

Lista dei principali ricambi (indicativa ma non esaustiva) al fine della realizzazione del servizio sopra descritto: cinghie trapezoidali, cartucce di grasso, olio lubrificante per Redex e quanto necessario.

Per la realizzazione di questo servizio è stata considerata la presenza in impianto a Vimercate di due tecnici specializzati per una giornata di lavoro con il riconoscimento omnicomprendivo (voce M3 elenco prezzi) ed a corpo di tutti i costi ed oneri di trasferta, vitto, alloggio o eventuale pernottamento fuori sede. A livello di ricambi sarà considerato un prezzo complessivo (voce R3 elenco prezzi) ricavato dalla sommatoria dei prezzi delle singole parti offerte.

- Servizio a 6'000 ore di funzionamento:** ispezione generale, sostituzione grasso (cuscinetti, coclea, riduttore e motori), ingrassaggio completo dei cuscinetti, sostituzione lubrificante riduttore (olio Redex), sostituzione delle cinghie, sostituzione cuscinetti lato alimentazione e lato motore, sostituzione cuscinetto coclea, sostituzione di tutte le tenute, sostituzione viteria del rotore e dei supporti, controllo generale delle parti soggette ad abrasione, controllo generale delle parti soggette ad usura (ugelli uscita solido e carter solidi sedimentati), pulizia zona scarico centrato e zona scarico fanghi, controllo corrosione / deformazioni, test finale di funzionamento con controllo vibrazioni.

Lista dei principali ricambi (indicativa ma non esaustiva) al fine della realizzazione del servizio sopra descritto: guarnizioni o-ring, Viti, guarnizioni v-ring, anelli di tenuta per alberi, anelli seager, cinghie trapezoidali, cuscinetti, cartucce di grasso, olio lubrificante.

Per la realizzazione di questo servizio è stata considerata la presenza in impianto a Vimercate di due tecnici specializzati per cinque giornate di lavoro con il riconoscimento omnicomprendivo (voce M6 elenco prezzi) ed a corpo di tutti i costi ed oneri di trasferta, vitto, alloggio o eventuale pernottamento fuori sede. A livello di ricambi è stato considerato un prezzo complessivo (voce R6 elenco prezzi) ricavato dalla sommatoria dei prezzi delle singole parti offerte.

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 5 di 10

- Servizio a 9'000 ore di funzionamento:** ispezione generale, sostituzione grasso (cuscinetti, coclea, riduttore e motori), ingrassaggio completo dei cuscinetti, sostituzione lubrificante riduttore (olio Redex), sostituzione delle cinghie, controllo generale delle parti soggette ad abrasione, controllo generale delle parti soggette ad usura (ugelli uscita solido e carter solidi sedimentati), pulizia zona scarico centrato e zona scarico fanghi, test finale di funzionamento con controllo vibrazioni.

Lista dei principali ricambi (indicativa ma non esaustiva) al fine della realizzazione del servizio sopra descritto: cinghie trapezoidali, cartucce di grasso, olio lubrificante per Redex e quanto necessario.

Per la realizzazione di questo servizio è stata considerata la presenza in impianto a Vimercate di due tecnici specializzati per una giornata di lavoro con il riconoscimento omnicomprendivo (voce M9 elenco prezzi) ed a corpo di tutti i costi ed oneri di trasferta, vitto, alloggio o eventuale pernottamento fuori sede. A livello di ricambi è stato considerato un prezzo complessivo (voce R9 elenco prezzi) ricavato dalla sommatoria dei prezzi delle singole parti offerte.

- Servizio a 12'000 ore di funzionamento:** ispezione generale, sostituzione grasso (cuscinetti, coclea, riduttore e motori), ingrassaggio completo dei cuscinetti, sostituzione lubrificante riduttore (olio Redex), sostituzione delle cinghie, sostituzione cuscinetti lato alimentazione e lato motore, sostituzione cuscinetto coclea, sostituzione di tutte le tenute, sostituzione viteria del rotore e dei supporti, **revisione completa del riduttore**, controllo generale delle parti soggette ad abrasione, controllo generale delle parti soggette ad usura (ugelli uscita solido e carter solidi sedimentati), pulizia zona scarico centrato e zona scarico fanghi, controllo corrosione / deformazioni, test finale di funzionamento con controllo vibrazioni.

Lista dei principali ricambi (indicativa ma non esaustiva) al fine della realizzazione del servizio sopra descritto: perni di trascinamento del riduttore, bussole di trascinamento del riduttore, cam-disk riduttore, anello distanziale riduttore, rondella distanziatrice eccentrico, chiavetta eccentrico, guarnizioni o-ring, Viti, guarnizioni v-ring, anelli di tenuta per alberi, anelli seager, cinghie trapezoidali, cuscinetti, cartucce di grasso, olio lubrificante e quanto necessario.

Per la realizzazione di questo servizio è stata considerata la presenza in impianto a Vimercate di due tecnici specializzati per cinque giornate di lavoro con il riconoscimento omnicomprendivo (voce M12 elenco prezzi) ed a corpo di tutti i costi ed oneri di trasferta, vitto, alloggio o eventuale pernottamento fuori sede. A livello di ricambi è stato considerato un prezzo complessivo (voce R12 elenco prezzi) ricavato dalla sommatoria dei prezzi delle singole parti offerte.

A livello di contabilizzazione la parte manodopera e quella ricambistica saranno associate, al netto dei rispettivi sconti di gara dei prezzi esposti, alle voci manutenzione (MT) e ricambistica (RT).

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 6 di 10

#### **Art. 4. INTERVENTI STRAORDINARI**

In caso di extra richieste per interventi straordinari il fornitore si impegna a rispondere alla chiamata di intervento entro e non oltre le 36 ore dall'avvenuta segnalazione programmando l'uscita dei propri tecnici (sulle base delle tariffe C1-C2-C3 esposte in elenco prezzi) nell'arco massimo temporale delle ulteriori 36 ore, in modo tale da garantire una risposta operativa dall'avvenuta richiesta di intervento entro le complessive 72 ore. Per la parte ricambi verranno considerati i prezzi esposti in fase di gara e/o lo sconto riservato; tali interventi saranno contabilizzati nella voce manutenzione straordinaria (MS).

#### **Art. 5. REQUISITI TECNICI E PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

Al fine di poter partecipare alla suddetta gara di servizio il fornitore dovrà:

1. presentare dichiarazione, firmata dal titolare o legale rappresentante, di essere in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale richiesti per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente appalto;
2. disporre di squadre operative attrezzate con i necessari mezzi per lo svolgimento degli interventi previsti, anche ai sensi di legge nel DPR 177/2011 (lavoro in ambienti sospetti di inquinamento);
3. dichiarare di conoscere le prescrizioni contenute nel Codice Etico di Brianzacque S.r.l. che costituisce parte integrante della documentazione di gara e che l'inosservanza costituisce motivo di risoluzione del contratto stesso ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 del Codice civile relativo alla cosiddetta "Clausola risolutiva espressa";
4. restituire firmate e timbrate per accettazione la presente specifica tecnica e le condizioni generali di acquisto di Brianzacque;
5. restituire compilate, firmate e timbrate in ogni sua parte l'elenco prezzi ed il modulo offerta economica;
6. presentare offerta tecnica ed economica in accordo ai servizi richiesti dalla presente specifica tecnica e di tutti i prezzi delle parti di ricambio valutate nel concorrere alla formazione dei costi associati ai ricambi (voci R3-6-9-12 elenco prezzi di gara)

#### **Art. 6. IMPORTO MASSIMO DEL CONTRATTO**

Nell'ambito del contratto quadriennale compreso nel periodo di riferimento 1° febbraio 2023 - 31 gennaio 2027 relativo alle manutenzioni delle due centrifughe Andritz modello D5LC30CHP si è previsto un importo massimo contrattuale pari a **65'720,00 €** sulla base delle seguenti macro-voci (MT, RT, MS, OS) e dei singoli costi riportati all'allegato elenco prezzi di gara:

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 7 di 10

- €uro 16'320,00 per la quota di manodopera (MT) degli interventi di manutenzione a 3'000, 6'000, 9'000 e 12'000 ore, soggetta a ribasso di gara e desunta a livello di prezzo finale offerto dal fornitore dalla sommatoria degli importi M3, M6, M9 e M12;
- €uro 28'200,00 per la quota delle parti di ricambio (RT) destinate agli interventi di manutenzione a 3'000, 6'000, 9'000 e 12'000 ore, soggette a ribasso di gara e desunte a consuntivo sulla base dei costi finali offerti dal fornitore nella sommatoria degli importi R3, R6, R9 e R12;
- €uro 20'000,00 per la quota destinata alle eventuali manutenzioni straordinarie (MS) nel corso dei quattro anni di contratto, considerando unitamente agli importi di manodopera già indicati a gara (voci C1, C2 e C3) un ribasso di gara equivalente allo sconto offerto sulla parte ricambi;
- €uro 1'200,00 per la quota oneri di sicurezza (OS) non soggetta a ribasso di gara ed equivalente a quattro rate annuali da 300,00 €.

Con riferimento ai suddetti importi, in fase di gara non sono ammesse offerte in rialzo.

L'appalto in questione avrà durata complessiva di 48 mesi a decorrere dalla data della firma contrattuale e dalla definizione dell'importo finale, seppure non sia previsto un minimo garantito; pertanto, qualora alla scadenza del termine temporale non sia stato consumato l'intero importo contrattuale per mancato servizio di manutenzione, l'Appaltatore non potrà avanzare alcuna pretesa ad alcun titolo, salvo il pagamento delle prestazioni eseguite.

Di contro però la Stazione Appaltante si riserva comunque il diritto di richiedere la prosecuzione del servizio fino ad esaurimento dell'importo posto a base di gara. Non essendo altresì previste deroghe del contratto ma semplicemente la sola "proroga tecnica" per il tempo necessario alle procedure di espletazione di un nuovo bando di gara, l'Appaltatore sarà comunque tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni, sino ad un aumento massimo delle stesse pari al 20% del valore del contratto stipulato.

#### **Art. 7. GESTIONE DEGLI ASPETTI AMBIENTALI**

L'impresa assegnataria della fornitura è definita come produttore dei rifiuti derivanti dalle attività di manutenzione svolte presso l'impianto. Sarà quindi responsabile della corretta caratterizzazione dei rifiuti prodotti, del suo deposito temporaneo e del conferimento a soggetti terzi autorizzati.

Avrà l'obbligo di tenuta dei documenti ai sensi di legge, quali la tenuta del registro di carico/scarico e la compilazione del formulario di identificazione dei rifiuti. Ad attestazione dell'avvenuto smaltimento dovrà inviare copia della 4<sup>a</sup> copia del formulario utilizzato e delle autorizzazioni degli impianti di stoccaggio e recupero del materiale riportati nel formulario stesso.

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 8 di 10

#### **Art. 8. TRATTAMENTO DEI LAVORATORI**

Nell'esecuzione del servizio la Società appaltatrice si obbliga ad applicare integralmente tutte le norme contenute nel Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro e nei Contratti Integrativi territoriali per i dipendenti delle imprese prestatrici del servizio e negli accordi locali integrativi dello stesso, in vigore per il tempo e nelle località in cui si esegue il servizio.

La Società Appaltatrice è tenuta inoltre all'osservanza ed all'applicazione di tutte le norme relative alle assicurazioni obbligatorie ed antinfortunistiche, previdenziali ed assistenziali, nei confronti del proprio personale e/o soci lavoratori.

La Stazione appaltante potrà richiedere all'Appaltatore, in qualsiasi momento, l'esibizione del libro unico al fine di verificare la corretta attuazione degli obblighi inerenti all'applicazione del CCNL di riferimento e delle leggi in materia previdenziale, assistenziale e assicurativa, nonché le norme in materia di immigrazione e condizioni dei lavoratori stranieri. Qualora l'Appaltatore non risulti in regola con gli obblighi di cui sopra, la Stazione appaltante ne chiederà la regolarizzazione e potrà procedere alla risoluzione del contratto.

#### **Art. 9. SUBAPPALTO - CESSIONE DEL CONTRATTO**

Al presente servizio si applica la disciplina prevista dall'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016.

1. È vietata la cessione del contratto sotto qualsiasi forma; ogni atto contrario è nullo di diritto.
2. È ammessa la cessione dei crediti, alle condizioni previste dall'art. 106, comma 13 D.Lgs. 50/2016.

#### **Art. 10. REVISIONE PREZZI E ADEGUAMENTO DEL CORRISPETTIVO**

Ai sensi dell'art. 106, comma 1 lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, le variazioni di prezzo in aumento o in diminuzione possono essere valutate, sulla base dei prezzi di cui all'articolo 23, comma 7, del citato decreto solo per l'eccedenza rispetto al dieci per cento rispetto al prezzo originario e comunque in misura pari alla metà. Le relative istanze di compensazione, nonché le procedure di valutazione delle stesse, dovranno essere operate nel rispetto di quanto previsto dalla vigente normativa di settore, anche a pena di improcedibilità della relativa richiesta. Dal presente appalto è esclusa ogni forma di rimborso relativa ai DPI Covid ed a spese riconducibili all'epidemia sanitaria da Sars-2. Sulla base di quanto comunque sopra esposto si segnala che i prezzi annuali contrattuali esposti nella presente specifica devono comunque intendersi fissi ed invariabili.

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 9 di 10

#### **Art. 11. PAGAMENTI**

I pagamenti verranno effettuati nei termini di legge, mediante accredito sul c/corrente indicato dall'aggiudicatario e secondo eventuali specifiche indicate dalla stazione Appaltante. Le fatture dovranno contenere il numero del Codice identificativo (CIG) e dovranno essere intestate a: BRIANZACQUE S.R.L. Viale E. Fermi, 105 - 20900 MONZA Partita IVA n° 03988240960.

#### **Art. 12. PENALI**

L'Appaltatore si impegna a ultimare tutte le prestazioni richieste entro i termini previsti dagli ordini di lavoro, incluse le chiamate per gli interventi di urgenza relativi alle manutenzioni straordinarie. Per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo sulla data fissata per il servizio di manutenzione programmata o straordinaria e/o di fermo macchina per mancanza di parti di ricambio, sarà applicata una penale giornaliera pari allo 1% del valore economico dell'ordine. Le penali verranno dedotte dalle fatture o, in mancanza, verranno prelevate dalla cauzione; in tal caso l'Appaltatore dovrà prontamente reintegrare la cauzione. Il contratto s'intende risolto di diritto ai sensi dell'art.1456 del C.C., salve le applicazioni delle penali e il risarcimento del danno, qualora l'ammontare delle penali comminate superi complessivamente il 10% dell'importo contrattuale.

#### **Art. 13. OBBLIGHI IN TEMA DI TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI**

L'appaltatore si impegna ad attenersi a quanto disposto dalla Legge n. 136/2010 in tema di tracciabilità dei flussi finanziari. Con la sottoscrizione del contratto l'appaltatore dovrà fornire a Brianzacque gli estremi identificativi dei conti dedicati, di cui all'art. 3, comma 1, della Legge 136/2010, e le generalità e il codice fiscale delle persone delegate a operare con i suddetti conti, obbligandosi al rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla suddetta legge, a pena di nullità del contratto.

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione a Brianzacque e agli organi competenti, della notizia dell'inadempimento della proprio eventuale controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

#### **Art. 14. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

Qualora l'Appaltatore non ottemperasse in tutto o in parte agli obblighi derivanti dal contratto, sarà facoltà della Stazione appaltante procedere alla risoluzione del contratto stesso. In tal caso, la Stazione appaltante inviterà l'Aggiudicatario a porre rimedio e adempiere entro il termine di 15 giorni dal ricevimento della diffida inviata tramite raccomandata A/R. Nel caso in cui il suddetto termine decorra inutilmente, il contratto si intenderà automaticamente risolto, salvo il diritto della Stazione appaltante di chiedere all'Aggiudicatario inadempiente il risarcimento dei danni. Resta sin d'ora inteso che il contratto

	SPECIFICA TECNICA	23/01/2023
	<b>Servizio Quadriennale di Manutenzione delle centrifughe di marca Andritz installate a Vimercate</b>	Pagina 10 di 10

si intenderà senz'altro risolto ex art.1456 c.c. nei seguenti casi:

- dimostrata frode da parte dell'Appaltatore con o senza collusione con personale appartenente all'organizzazione della Stazione appaltante;
- in caso di gravi e reiterate negligenze e inadempienze nell'esecuzione del contratto, tali da compromettere la regolarità dello stesso;
- per il mancato o non corretto pagamento degli oneri previdenziali;
- infortuni occorsi al personale dell'Appaltatore per mancato rispetto delle condizioni di sicurezza;
- quando a carico di alcuno degli amministratori dell'Aggiudicatario sia stato avviato un procedimento penale per frode, o per qualsiasi altro reato che incida sulla moralità professionale, o per delitti finanziari;
- dichiarazione di concordato preventivo o di liquidazione;
- inadempienze/trasgressione delle norme vigenti in tema di smaltimento dei rifiuti e tutela privacy
- dopo tre contestazioni formali di inadempimento in base al periodo che precede del presente articolo, per le quali non siano pervenute, o non siano state accolte le giustificazioni dell'Appaltatore, la Stazione appaltante potrà procedere di diritto alla risoluzione del contratto.

In tutti gli altri casi previsti dalla legge ove sia espressamente prevista la risoluzione di diritto del contratto. Nel caso di risoluzione dal contratto dell'Appaltatore, per qualsiasi causa, saranno addebitati alla stessa i maggiori oneri che dovranno essere sostenuti dalla Stazione appaltante per l'affidamento del servizio ad altra ditta.

#### **Art. 15. SPESE RELATIVE AL CONTRATTO**

Tutte le spese attinenti alla stipulazione del contratto e quelle che dovessero sopravvenire durante l'esecuzione, saranno a totale carico della ditta aggiudicataria. Eventuali difformità rilevate e accertate comporteranno la revoca del contratto fatta salva la richiesta di altri danni. Il servizio prevede la consegna f.co Monza e l'Appaltatore è pertanto responsabile dell'attività di trasporto.

#### **Art. 16. CONTROVERSIE**

Tutte le controversie derivanti dal contratto sono deferite alla competenza dell'Autorità giudiziaria del Foro di Monza, rimanendo esclusa la competenza arbitrale.

#### **Art. 17. ALLEGATI**

Elenco prezzi.